

BOLLETTINO UFFICIALE

DELL'AMMINISTRAZIONE FIDUCIARIA ITALIANA DELLA SOMALIA

(PUBBLICAZIONE MENSILE)

Anno IX

Mogadiscio, 1 settembre 1958

N. 9

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

- DECRETO Amm.vo 12 luglio 1958, n. 12 rep.: *Nomina del Dott. Giordano Giovanni a funzionario delegato per la Direzione delle Scuole Primarie Italiane.* 251
- DECRETO Amm.vo 4 agosto 1958, n. 13 rep.: *Autorizzazione di operazioni di Tesoreria tra l'A.F.I.S. ed il «Credito Somalo».* 252
- DECRETO Amm.vo 2 agosto 1958, n. 14 rep.: *Variazioni al bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 1958.* 253
- DECRETO Amm.vo 4 agosto 1958, n. 15 rep.: *Variazioni al bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 1958.* 254
- DECRETO Amm.vo 4 agosto 1958, n. 16 rep.: *Variazioni al bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 1958.* 255

DECRETO Amm.vo 4 agosto 1958, n. 17 rep.: <i>Variazioni al bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 1958.</i>	256
DECRETO Amm.vo 4 agosto 1958, n. 18 rep.: <i>Variazioni al bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 1958.</i>	257

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.



PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

A.F.I.S.

DECRETO Amm.vo 12 luglio 1958, n. 12 rep.

Nomina del Dott. Giordano Giovanni a Funzionario Delegato per la Direzione delle Scuole Primarie Italiane.

L'AMMINISTRATORE

VISTO i D.P.R. 9 dicembre 1952, n. 2357 e 2358;

VISTO il D. A. 16 agosto 1957, n. 19 di rep., che nomina il Sig. Entradi Giuseppe Funzionario Delegato alla gestione dei fondi di funzionamento delle Scuole Primarie della Somalia;

RITENUTO necessario sostituire nel predetto incarico il Sig. Entradi Giuseppe, che rimpatria a domanda;

SU PROPOSTA del Capo Ufficio per gli Affari Italiani;

DECRETA:

Art. 1.

Con decorrenza 1° luglio 1958 il Sig. Entradi Giuseppe cessa dall'incarico di Funzionario Delegato alla gestione dei fondi di funzionamento delle Scuole Primarie Italiane.

Art. 2.

Con la stessa decorrenza viene nominato al predetto incarico il Dott. Giordano Giovanni.

Mogadiscio, li 12 luglio 1958.

p. L'AMMINISTRATORE
Benardelli

VISTO e Registrato - Reg. n. 26 - foglio n. 103.

Mogadiscio, li 25 luglio 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

A.F.I.S.

DECRETO Amm.vo 4 agosto 1958, n. 13 rep.

Autorizzazione di operazioni di tesoreria tra l'A.F.I.S. ed il Credito Somalo.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTI i decreti del Presidente della Repubblica Italiana nn. 2357 e 2358 del 9 dicembre 1952;

RITENUTO di dover assicurare il fabbisogno di cassa nell'eventualità di momentanee deficienze dovute al ritardo nella trasmissione dall'Italia delle quote del contributo dello Stato Italiano al bilancio dell'A.F.I.S.;

VISTO l'art. 38 del citato decreto n. 2358 del 9 dicembre 1952;

SENTITO il Comitato Amministrativo;

SU PROPOSTA del Capo Ufficio Pianificazione;

DECRETA:

Art. 1.

E' autorizzata l'esecuzione con il Credito Somalo di operazioni di Tesoreria rese necessarie da bisogni temporanei della Cassa, fino alla concorrenza di So. 4 milioni.

Art. 2.

Le operazioni di Tesoreria di cui al precedente articolo si estrinsecheranno in anticipazioni di conto corrente, garantite dalle quote di contributo dello Stato Italiano al Bilancio dell'A.F.I.S. Esse saranno regolate di volta in volta all'atto del trasferimento di tali quote, in conformità a disposizioni che l'A.F.I.S. darà all'uopo alla Banca d'Italia di Mogadiscio.

Art. 3.

Gli oneri per interessi passivi connessi alle operazioni di cui sopra graveranno sul Cap. 36 del Bilancio per il corrente esercizio.

Mogadiscio, li 4 agosto 1958.

p. L'AMMINISTRATORE

Franca

VISTO e Registrato - Reg. n. 26 - foglio n. 176.

Mogadiscio, li 8 agosto 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

A.F.I.S.

DECRETO Amm.vo 2 agosto 1958, n. 14 rep.

Variazioni al bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 1958.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica Italiana 9 dicembre 1952, n. 2358;

CONSIDERATO che occorre dotare il Cap. 43 dello stato di previsione della Spesa del bilancio dell'Amministrazione italiana per l'esercizio finanziario 1958 della somma di So. 28.085,44, mediante il trasporto di pari somma dal Cap. 38 — «Fondo di riserva» — per il pagamento: 1) della maggiore spesa rispetto alle somme anticipate o rimborsate al Genio Civile nel periodo 1 aprile 1950-23 marzo 1953 ammontante a So. 26.250,74, giusta deliberazione del Comitato Amministrativo in data 18 marzo 1958; 2) per il pagamento di So. 760 alla Signora Vanzini Cinti Laura per n. 152 ore di lezioni impartite durante l'anno scolastico 1953-54; 3) per il rimborso di So. 1.074,70 trattenute al Dott. Ernesto Gareri per canoni fitti alloggio demaniale durante il periodo 1 luglio 1955-15 maggio 1956;

SENTITO il Comitato Amministrativo;

SU PROPOSTA del Capo Ufficio Pianificazione;

DECRETA:

Sono autorizzate le seguenti variazioni al bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 1958.

Diminuzione

TITOLO I — SPESE ORDINARIE

Categoria I — Spese effettive

Cap. 38 - Fondo di riserva per la eventuale integrazione degli altri capitoli della spesa So. 28.085,44

Aumento

TITOLO II — SPESE STRAORDINARIE

Categoria I — Spese effettive

Cap. 43 - Spese per il pagamento di somme dovute a carico dell'Amministrazione italiana per la gestione degli esercizi anteriori al 1957 So. 28.085,44

Mogadiscio, li 2 agosto 1958.

p. L'AMMINISTRATORE

Franca

VISTO e Registrato - Reg. n. 26 - Foglio n. 171.

Mogadiscio, li 8 agosto 1958.

Il Magistrato ai Conti: **SPADARO.**

A.F.I.S.

DECRETO Amm.vo 4 agosto 1958, n. 15 rep.

Variazioni al bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 1958.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica Italiana 9 dicembre 1952 n. 2358;

VISTA l'Ordinanza 14 marzo 1958, n. 2 di rep., che approva il bilancio di previsione dell'Amministrazione Italiana per l'esercizio 1958;

CONSIDERATO che occorre liquidare la fattura 4219 del 22 maggio 1958 della Ditta Edgard M. Borg relativa alle spese sostenute per il trasporto dalla Somalia in Italia della salma del Maresciallo dell'Aeronautica Ferdinando Grassi, deceduto il 14 giugno 1957 a seguito di malattia riconosciuta contratta in servizio e per cause di servizio;

CONSIDERATO che la spesa di cui sopra deve essere imputata al Cap. 37 dello stato di previsione della Spesa del bilancio per l'esercizio 1958 — iscritto per memoria — e che occorre quindi dotarlo dei fondi necessari mediante prelevamento dal Cap. 38 — Fondi di riserva — che presenta ancora sufficiente disponibilità;

SENTITO il Comitato Amministrativo;

SU PROPOSTA del Capo Ufficio Pianificazione;

DECRETA:

Sono autorizzate le seguenti variazioni al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 1958.

TITOLO I — SPESE ORDINARIE

Categoria I — Spese effettive

Diminuzione

Cap. 38 - Fondo di riserva per la eventuale integrazione degli altri capitoli della spesa .	So.	2.440,90 ⁰⁰
---	-----	------------------------

Aumento

Cap. 37 - Spese casuali	So.	2.440,90 ⁰⁰
-----------------------------------	-----	------------------------

Mogadiscio, li 4 agosto 1958.

p. L'AMMINISTRATORE:

Franca

VISTO e Registrato - Reg. n. 26 - foglio n. 172.

Mogadiscio, li 8 agosto 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

A.F.I.S.:

DECRETO Amm.vo 4 agosto 1958, n. 16 rep.

Variazioni al bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 1958.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica Italiana 9 dicembre 1952, n. 2358;

VISTA l'Ordinanza n. 2 in data 14 marzo 1958 che approva il bilancio di previsione dell'Amministrazione Italiana per l'esercizio finanziario 1958;

CONSIDERATO che occorre provvedere alla liquidazione del risarcimento dei danni e delle spese accessorie, ammontanti a Somali 43.050,60, per l'incidente provocato dall'autorezzo targato AFIS 530 in data 23 agosto 1954, a seguito del quale il Sig. Primo Cervo subiva un'inabilità parziale e permanente;

CONSIDERATO che la spesa di cui innanzi dovrà gravare a carico del Cap. 20 dello stato di previsione della Spesa del bilancio del corrente esercizio, che non presenta sufficiente disponibilità;

RITENUTO necessario provvedere allo storno dei fondi dal Cap. 38 — Fondo di riserva per la eventuale integrazione degli altri capitoli della spesa;

SENTITO il Comitato Amministrativo;

SU PROPOSTA del Capo Ufficio Pianificazione;

DECRETA:

Sono autorizzate le seguenti variazioni al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 1958.

Diminuzione

TITOLO I — SPESE ORDINARIE

Categoria I — Spese effettive

Cap. 38 - Fondo di riserva per la eventuale integrazione degli altri capitoli della spesa So. 40.000,--

Aumento

TITOLO I — SPESE ORDINARIE

Categoria I — Spese effettive

Cap. 20 - Spese di liti, arbitrati, risarcimento danni ed accessori So. 40.000,--

Mogadiscio, li 4 agosto 1958.

p. L'AMMINISTRATORE.

Franca

VISTO e Registrato - Reg. n. 26 - foglio n. 173.

Mogadiscio, li 8 agosto 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

A.F.I.S.

DECRETO Amm.vo 4 agosto 1958, n. 17 rep.

Variazioni al bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 1958.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica Italiana 9 dicembre 1952, n. 2358;

VISTA l'Ordinanza 14 marzo 1958, n. 2 di rep., che approva il bilancio di previsione dell'Amministrazione Italiana per l'esercizio finanziario 1958;

CONSIDERATO che, per bisogni temporanei della Cassa dovuti al ritardo nel trasferimento dall'Italia delle quote di contributo dello Stato Italiano al bilancio dell'AFIS, è stato necessario eseguire operazioni di Tesoreria con il Banco di Napoli e con il Credito Somalo;

VISTE le lettere di accreditamento della Banca d'Italia nn. 3965 dell'11 giugno 1958, 4032 del 14 giugno 1958, 4251 del 25 giugno 1958, 4400 del 2 luglio 1958, 4599 dell'11 luglio 1958 e 4622 del 12 luglio 1958 e il D. A. 112540 del 2 luglio 1958;

RITENUTO di dover introitare la somma complessiva di So. 5.302.003,42 al Cap. 6 dello stato di previsione dell'Entrata con conseguente assunzione dell'impegno al Cap. 45 dello stato di previsione della Spesa;

SENTITO il Comitato Amministrativo;

SU PROPOSTA del Capo Ufficio Pianificazione;

DECRETA:

Sono autorizzate le seguenti variazioni al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 1958.

A u m e n t i

TITOLO II — ENTRATE STRAORDINARIE

Categoria II — Movimento di capitali

Cap. 6 - Proventi dall'accensione di debiti verso
enti o privati So. 5.302.003,42

TITOLO II — SPESE STRAORDINARIE
Categoria II — Movimento di capitali

Cap. 45 - Rimborso di debiti verso enti o privati So. 5.302.003,42

Mogadiscio, li 4 agosto 1958.

p. L'AMMINISTRATORE
Franca

VISTO e Registrato - Reg. n. 26 - foglio n. 174.

Mogadiscio, li 8 agosto 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

A.F.I.S.

DECRETO Amm.vo 4 agosto 1958, n. 18 rep.

Variazioni al bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 1958.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica Italiana 9 dicembre 1952, n. 2358;

VISTO il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 1958, approvato con Ordinanza 14 marzo 1958, n. 2 di rep.;

RITENUTO necessario dover adeguare gli stanziamenti dei Capitoli di contabilità speciale 8, 9 e 10 dell'Entrata e 47, 48 e 49 della Spesa in relazione alle operazioni intervenute per il periodo 16 aprile-30 giugno 1958, giusta elenco allegato;

SENTITO il Comitato Amministrativo;

SU PROPOSTA del Capo Ufficio Pianificazione;

DECRETA:

Sono autorizzate le seguenti variazioni al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 1958.

A u m e n t i

TITOLO II — ENTRATE STRAORDINARIE
Categoria III — Contabilità speciale

Cap. 8 - Depositi e cauzioni	So.	25.000,--
Cap. 9 - Anticipazioni e rimborso di fondi per provvedere a spese per conto di terzi	So.	349.841,02
Cap. 10 - Recupero di anticipazioni per spese pertinenti allo Stato italiano effettuate dall'A. F. I. S.	So.	99.505,20
<i>Totale Entrate</i>	So.	<u>474.346,22</u>

TITOLO II — SPESE STRAORDINARIE

Categoria III — Contabilità speciale

Cap. 47 - Restituzione di depositi e cauzioni	So.	25.000,--
Cap. 48 - Spese per conto di terzi	So.	349.841,02
Cap. 49 - Spese pertinenti allo Stato italiano da effettuarsi dall'A.F.I.S.	So.	99.505,20
		<hr/>
<i>Totale Spese</i>	So.	474.346,22
		<hr/>

Mogadiscio, li 4 agosto 1958.

p. L'AMMINISTRATORE
Franca

VISTO e Registrato - Reg. n. 26 - foglio n. 175.
Mogadiscio, li 8 agosto 1958.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

ALLEGATO

A. F. I. S.

UFFICIO PIANIFICAZIONE

Elenco delle operazioni intervenute durante il periodo 15 aprile-30 giugno 1958 a carico dei capitoli di contabilità speciale del bilancio per l'esercizio finanziario 1958.

Cap. 8 — Entrata — Depositi e cauzioni.

Cap. 47 — Spesa — Destituzioni di depositi e cauzioni.

— Ditta Besse - deposito cauzionale per fornitura carburanti al Comando Aeronautica Mogadiscio So. 25.000,--

Cap. 9 — Entrata — Anticipazione e rimborso di fondi per provvedere a spese per conto di terzi.

Cap. 48 — Spesa — Spese per conto di terzi.

— Ditta Boero - passaggio Roma-Mogadiscio del geom. Ruggeri Silvio per sostenere esami di concorso So. 3.850,--

• — Mitchell Cotts - viaggio aereo Mogadiscio-Asmara del dott. Chirico e famiglia So. 3.180,--

— Ufficio Poste e Telegrafi - ricavato francobolli serie integrativa «Fiori» e serie «Sportiva» venduti dal Ministero AA. Esteri	So.	326.992,87
— Ditta Boero - passaggio aereo Roma-Mogadiscio Dr. Angrisani per sostenere esami di concorso	So.	3.850,--
— Alitalia Roma - viaggio aereo Roma-Mogadiscio della Sig.ra Bensalem Geltrude	So.	1.931,75
— Dr. Muttoni Angelo - passaggio via mare Mogadiscio-Italia del Dr. Giglio Mario	So.	1.371,40
— Ditta Boero - viaggio aereo Roma-Mogadiscio del Dr. Zadotti Vittorio	So.	3.850,--
— Ditta Boero - viaggio aereo Mogadiscio-Roma Mogadiscio del Dr. Angrisani	So.	4.815,--
Totale	So.	349.841,02

Cap. 10 — Entrata — Recupero di anticipazioni per spese pertinenti allo Stato italiano effettuate dall'A.F.I.S.

Cap. 49 — Spesa — Spese pertinenti allo Stato italiano da effettuarsi dall'A.F.I.S.

— Tipografia Missione Catt. - pagamento fattura 271/E per forniture Ufficio ex Militari della Somalia	So.	1.037,20
— Libreria Impero - pagamento fattura 802 per forniture Uff. ex Militari della Somalia	So.	1.148,--
— Dott. Menotti Tomaselli - anticipazione pagamento assegni medaglie al valore agli ex Militari 1° semestre 1958	So.	9.000,--
— Dott. Menotti Tomaselli - anticipazione assegni agli ex Militari per il mese di maggio 1958	So.	32.000,--
— Dott. Menotti Tomaselli - rimborso per maggiori spese alla Regione del Mudugh (effettuate nel IV trimestre 1957)	So.	190,--
— Regione Migiurtinia - anticipazione per provvedere alle paghe agli ex militari somali nel III trimestre 1958	So.	3.330,--
— Regione Mudugh - anticipazione supplementare III trimestre 1958, per paghe agli ex militari	So.	910,--

— Cap.no Giovannone - anticipazione assegni agli ex militari per il mese di giugno 1958	So.	32.000.--
— Regione del Mudugh - anticipazione paghe ex militari somali per il III trimestre 1958	So.	19.890,20
		<hr/>
Totale	So.	99.505,20
		<hr/>

Mogadiscio, li 19 luglio 1958.

IL CAPO UFFICIO
Ricoveri
